

**ΑΠΟΣΠΑΣΜΑ**

**Από το Πρακτικό της υπ' αριθ. 16ης / 25 Αυγούστου 2014 Συνεδρίασης  
του Δημοτικού Συμβουλίου Καβάλας**

**Θ Ε Μ Α**

**«Έγκριση Ισολογισμού και Αποτελεσμάτων Χρήσεως της  
31<sup>ης</sup> Δεκεμβρίου 2013 του Δήμου Καβάλας»**

Αριθ. Αποφάσεως **459/2014**

**ΔΗΜΑΡΧΟΣ: ΣΙΜΙΤΣΗΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ      ΠΡΟΕΔΡΟΣ: ΣΠΑΝΔΩΝΗ-ΠΑΡΑΣΧΟΥ ANNA  
ΓΡΑΜΜΑΤΕΑΣ: ΚΡΥΩΝΑ ΕΥΔΟΞΙΑ**

Στο Δημοτικό Κατάστημα Καβάλας, σήμερα στις **25** του μηνός **Αυγούστου** του έτους **2014**, ημέρα της εβδομάδος **Δευτέρα** και ώρα **19.00'**, συνεδρίασε δημόσια το Δημοτικό Συμβούλιο Καβάλας, μετά την από **20 Αυγούστου 2014** έγγραφη πρόσκληση της Προέδρου, που δόθηκε στους Δημοτικούς Συμβούλους, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 67 του Ν. 3852/2010.

**Π Α Ρ Ο Ν Τ Ε Σ Σ Υ Μ Β Ο Υ Λ Ο Ι**

Βαβαλέσκου Θεοδώρα, Βακιρτζή Έλσα, Βέρρος Αριστείδης, Γεωργιάδης Παντελεήμων, Δεμερτζίδης Παύλος, Δημητριάδης Ανέστης, Δημητριάδης Νικόλαος, Εμφιετζής Σάββας, Εριφυλλίδης Ευστάθιος, Ιατρού Σωτήριος, Ιωαννίδης Ηλίας, Ιωσηφίδου Αναστασία, Μιχαλάκης Χριστόδουλος, Παπαδόπουλος Θεόδωρος, Παπαντίδης Ιορδάνης, Παππός Λεωνίδας, Πεφάνης Κωνσταντίνος, Πυραλεμίδου Χρυσούλα, Σταυρίδης Κυριάκος, Συγγιρίδης Ανέστης, Σχοινάκης Στυλιανός, Τεκέογλου-Κορδομάτη Αλεξάνδρα, Τσανάκα Δήμητρα, Τσοχαταρίδης Χρήστος, Χατζηαναστασίου Αναστάσιος και Ασλανίδου-Δίνα Ευαγγελία, Πρόεδρος Δημοτικής Κοινότητας Καβάλας.

**Α Π Ο Ν Τ Ε Σ**

Αν και κλήθηκαν νόμιμα με την υπ' αριθ. **16/2014** πρόσκληση, είναι οι πιο κάτω:  
Ακριτίδης Παναγιώτης, Γλάνος Χρήστος, Ζαχαριάδης Δήμος, Καλανταρίδης Ηλίας, Καρακατσάνης Αργύριος, Κιοσές Νικόλαος, Κυριατζής Αναστάσιος, Λιόγκας Βασίλειος, Μουριάδης Θεόδωρος, Παπαδοπούλου Στέλλα, Παππός Ευάγγελος, Πασχαλίδης Σάββας, Σμυρλόγλου Αναστάσιος, Τζώτζος Κωνσταντίνος, Χριστοδουλίδης Κωνσταντίνος

**ΠΡΟΣΕΛΕΥΣΕΙΣ – ΑΠΟΧΩΡΗΣΕΙΣ – ΜΕΤΑΒΟΛΕΣ**

**Προσήλθαν:**

**Απεχώρησαν:** Βακιρτζή Έλσα

πριν την έναρξη της συνεδρίασης

**Επανήλθαν:**

Μετά τη διαπίστωση απαρτίας, η κα Πρόεδρος κήρυξε την έναρξη της Συνεδρίασης στην οποία κλήθηκε και ήταν παρών ο Δήμαρχος κ. **Κωνσταντίνος Σιμιτσης** (άρθρο 67 παρ. 6 του Ν. 3852/2010).

Η Πρόεδρος εισηγούμενη το **2<sup>ο</sup>** θέμα της ημερήσιας διάταξης: «**Έγκριση Ισολογισμού και Αποτελεσμάτων Χρήσεως της 31<sup>ης</sup> Δεκεμβρίου 2013 του Δήμου Καβάλας**», ανέγνωσε την υπ' αριθ. **18347/2014** εισήγηση του Προέδρου της Οικονομικής Επιτροπής, στην οποία αναφέρονται τα εξής:

Σας διαβιβάζουμε συνημμένα αντίγραφο της υπ' αριθ. 434/2014 απόφασης της Οικονομικής Επιτροπής, με την οποία εγκρίθηκε ο Ισολογισμός και τα Αποτελέσματα Χρήσεως του Δήμου Καβάλας έτους 2013 και παρακαλούμε σύμφωνα με τα άρθρα 163 και 164 του Ν. 3463/2006 και παρακαλούμε για την έγκρισή της.

Στη συνέχεια η Πρόεδρος πρότεινε τα δύο θέματα της ημερήσιας διάταξης να συζητηθούν συγχρόνως, αν και για κάθε θέμα θα ληφθεί ξεχωριστή απόφαση.

Οι Δημοτικοί Σύμβουλοι συμφώνησαν με την πρόταση της Προέδρου.

Κατόπιν έλαβαν το λόγο, ο Αντιδήμαρχος κ. Χριστόδουλος Μιχαλάκης, και ο υπάλληλος των Οικονομικών Υπηρεσιών του Δήμου κ. Λουκάς Τζιαμπάζης οι οποίοι κλήθηκαν και ήταν παρόντες, παρουσίασαν αναλυτικά τον ισολογισμό και τα αποτελέσματα χρήσεως της 31<sup>ης</sup> Δεκεμβρίου 2013 του Δήμου Καβάλας και έδωσαν απαντήσεις στα σχετικά ερωτήματα που υποβλήθηκαν από τους Δημοτικούς Συμβούλους.

Στη συνέχεια ακολούθησε ο εξής διάλογος:

**Τσανάκα Δ.:** Εγώ δεν θα κουράσω το σώμα. Βέβαια δεν είμαι λογιστής και δεν είμαι οικονομολόγος δεν πρόκειται να κάνω κριτική για τον ισολογισμό αλλά διάβασα με πολύ προσοχή την έκθεση ελέγχου των ορκωτών λογιστών και τα αποτελέσματα χρήσης του έτους 2013. Σημείωσα εδώ και ερωτώ τον Δήμο Καβάλας και τους υπηρεσιακούς παράγοντες:

1. Γιατί η διοίκηση του Δήμου δεν προχώρησε στην άμεση και πλήρη εφαρμογή της αναλυτικής λογιστικής ως όφειλε, καθώς με την εφαρμογή της θα είχαμε το ακριβές κόστος ανά υπηρεσία αφενός, και αφετέρου την αποτελεσματική παρακολούθηση όλων των αποθεμάτων του Δήμου. Είναι το πρώτο θέμα που μου έθεσε η Οικονομική Υπηρεσία, το περιμένουν όλοι. Θα μου πείτε ότι μόνο ο Δήμος Θεσσαλονίκης το έκανε αυτό. Ας δούμε, όμως τι έπαθε ο Δήμος Θεσσαλονίκης. Για να προφυλαχθεί και ο Δήμαρχος και οι πάντες, πρέπει να κάνουμε αυτό που προτείνουν οι ορκωτοί λογιστές.

2. Στο λογαριασμό «Απαιτήσεις από πώληση αγαθών και υπηρεσιών» η έκθεση αναφέρει ότι, ποσό ύψους 2.900.000 € περίπου είναι αδύνατο να εισπραχθούν και θα πρέπει να διαγραφούν. Ποιοι είναι αυτοί που χρωστούν και γιατί πρέπει να διαγραφούν; Τι ενέργειες είσπραξης κάναμε; Εξαντλήσαμε όλα τα νόμιμα μέσα ώστε αυτές οι απαιτήσεις να μην καταστούν επισφαλείς; Με ποια κριτήρια η υπηρεσία έκρινε την επισφάλεια των ανωτέρω απαιτήσεων και μάλιστα με επιστολή της το βεβαιώνει; Όλα αυτά αναφέρονται στην έκθεση ελέγχου.

3. Στο λογαριασμό «Χρεώστες διάφοροι». Υπάρχει μια απαίτηση του Δήμου από την ΔΕΥΑΚ ύψους 2.500.000 € καθώς επίσης και απαίτηση του Δήμου από τα Λουτρά Κρηνίδων ύψους 50.000 € ως επισφαλή. Η ΔΕΥΑΚ είναι επισφαλής; τα Λουτρά είναι επισφαλής επιχείρηση; Θέλω μια ξεκάθαρη απάντηση.

4. Έσοδα από προβλέψεις προηγούμενων χρήσεων, ύψος 678.000 € περίπου. Αφορά αναστροφή πρόβλεψης για δαπάνη που καταβλήθηκε με απόφαση Τριμελούς Εφετείου Θράκης την οποία δεν γνωρίζω.

5. Τηρείται αποθήκη στον Δήμο, και εάν όχι γιατί;

Σε ότι αφορά στο πρώτο θέμα, στο Απολογισμό ανάμεσα στο 2012 και στο 2013 θα μου επιτρέψετε να σταθώ στα έσοδα.

1. Στην δραματική υστέρηση που έχουμε στην Υπηρεσία Υδρεύσεως, ένα ποσοστό της τάξεως - 1127%. Απαράδεκτο. Το ξέρω ότι είναι πάρα πολύ δύσκολο να πείσεις τους δημότες του πρώην Δήμου Φιλίππων να πληρώσουν νερό. Μέχρι τότε όμως θα πληρώνουν το νερό μόνο οι σωστοί πολίτες.

2. Έσοδα νεκροταφείων, - 46%. Γιατί συμβαίνει αυτό;

3. Στα έσοδα από την εκμετάλλευση έργων και παροχή υπηρεσιών θέλω να σταθώ στο - 82% το οποίο κατ' ουσία προέρχεται από τα δικαιώματα χρήσης του κλειστού κολυμβητηρίου το οποίο έχει - 77%. Δηλαδή 55.000 € τα προϋπολογισθέντα, 31.000 € τα εισπραχθέντα.

Τέλος θέλω να αναρωτηθούμε όλοι μας κάτι. Τέλος επί των ακαθαρίστων εσόδων των επιτηδευματιών. Προϋπολογισθέντα 66.200 €. Το τέλος αυτό που το πληρώνουν όλοι οι χρήστες στις καφετέριες και στα μπαράκια είναι 0,5%. Θέλουμε δηλ. να πούμε ότι ο τζίρος είναι 6.000.000 €; Δεν

νομίζετε ότι πρέπει να κάνουμε κάτι για να αυξήσουμε τα έσοδα του Δήμου πάνω σ' αυτό τομέα; Κανένα δεν μπορεί να πιστέψει αυτά τα νούμερα. Η παράταξή μας δηλώνει «παρών».

**Εριφυλλίδης Ε.:** Για τον Ισολογισμό δεν θα πω τίποτε κα Πρόεδρε διότι ο ισολογισμός είναι ένα παιχνίδι αριθμών που ο καθένας μπορεί να το ερμηνεύσει όπως θέλει. Διάβασα τα πρακτικά από την Οικονομική Επιτροπή και είδα ότι το μόνο που είπε ο Δήμαρχος είναι ότι έχουμε ένα πλεόνασμα 100.000 € και δεν σκέφτηκε ότι πέρυσι είχαμε 300.000 € πλεόνασμα αλλά και δεν είπε τίποτε γιατί ο προτελευταίος ισολογισμός της θητείας του κλείνει με αρνητικό πρόσημο 1.300.000 € περίπου. Το κλείνω το θέμα για τον ισολογισμό και σ' αυτόν θα είμαστε αρνητικοί. Μπαίνω στον απολογισμό. Δήμαρχε καταλαβαίνω ότι ο απολογισμός αυτός δεν είναι όπως ήταν πέρυσι, πρόπερσι που προϋπήρχες και ήσουν Δήμαρχος, τώρα είναι κάτι το διαφορετικό. Πριν από 2,5 μήνες το 75% του λαού σε καταψήφισε. Άρα το 75% του λαού είπε όχι και σε αυτό τον απολογισμό ο οποίος είναι σωρευτικός στα 7,5 χρόνια. Θα μπορούσα και εγώ να πω σήμερα, ότι συντάσσομαι όπως συντάχθηκα με το 75% του λαού και να το καταψηφίσω. Προκαλούμαι όμως να μπω σε ορισμένα νούμερα. Βλέπω στο σκέλος των εσόδων ότι στα μισθώματα πήγες πάρα πολύ καλά, άρα ήταν συνεπείς οι συμπολίτες μας. Στους φόρους και στα τέλη τα οποία εισπράττουμε δια της ΔΕΗ τα πήρες όλα όσα προϋπολογίσαμε, άρα και εδώ οι συμπολίτες μας ήταν συνεπείς. Αυτά τα οποία πήρες από το κράτος είναι αυξημένα σε σχέση με τα προϋπολογισθέντα. Στους ΚΑΠ πήρες 1.200.000 € παραπάνω από ότι είχαμε προϋπολογίσει, λίγα μιν, αλλά περισσότερα από ότι είχαμε προϋπολογίσει. Στα προνοιακά πήραμε περίπου 2.000.000 € παραπάνω και στη ΣΑΤΑ επίσης πήραμε παραπάνω. Εκεί που δεν πήγατε καλά είναι σ' αυτά τα Προγράμματα που διαφημίζατε, τα διάφορα STATUS, EASY TRIP κ.λ.π., τα ΕΞΟΙΚΟΝΟΜΩ, το ΠΡΑΣΙΝΟ ΤΑΜΕΙΟ. Επίσης στα πρόστιμα, στα μεγάλα σοβαρά έργα εκεί παίρνεις συνεχώς μηδέν, όπως κάθε χρόνο. Στα έξοδα, τα έχουμε καταγγείλει εδώ κατ' επανάληψη ότι σ' αυτές τις δύσκολες στις εποχές που περνάει η χώρα και ο Δήμος είναι τραγικό να θες 200.000 € για ειδικούς συμβούλους, γραμματείς κ.λ.π., είναι τραγικό να βλέπεις να συνεχίζεται αυτή η δια της πλαγίας οδού δανειοδότηση της ΔΕΥΑΚ με 800.000 € πάλι, βλέπουμε 30.000 € για συντήρηση κλιματιστικών, έχουμε 600 κλιματιστικά; Βλέπουμε ότι για φωτογραφικό υλικό 10.000 €, δεν χρησιμοποιούμε πια φιλμ. Εάν το συγκρίνουμε με τις 9.000 € που έδωσες για το Κοινωνικό Παντοπωλείο δεν είναι πρόκληση; 10.000 € για φωτογραφίες και 9.000 € για το Κοινωνικό Παντοπωλείο. Συνεχίζουμε να πληρώνουμε το OSKAR 26.000 € το χρόνο, δεν ξέρω τι γίνεται εκεί μέσα, και βλέπουμε και τα διάφορα μηδενικά στα έργα. Από 20.000.000 € προϋπολογισθέντα για τα έργα, μόνο 7.000.000 € δηλαδή υλοποίηση έργου μόνο 30-35%. Μια σειρά μηδενικά στο πράσινο, στα φυτά, στα δέντρα, μια σειρά μηδενικά στην επιχορήγηση διαφόρων αθλητικών και πολιτιστικών συλλόγων. Δικαίως λοιπόν το 75% του καβαλιώτικου λαού σε καταψήφισε. Κλείνοντας αγαπητή Πρόεδρε και συνάδελφοι δηλώνουμε ότι καταψηφίζουμε και τον Απολογισμό.

**Βέρρος Α.:** κα Πρόεδρε και αγαπητοί συνάδελφοι, εμείς που συμμετέχουμε στο Δ.Σ. οι περισσότεροι εάν όχι όλοι δεν είμαστε λογιστές, είμαστε όμως ένα πολιτικό όργανο, άρα πολιτικά θα πρέπει να αντιμετωπίσουμε το θέμα και του απολογισμού και του ισολογισμού. Άρα το μοναδικό θέμα και ιδιαιτερότητα δεν είναι εάν και εφόσον η διοίκηση διαχειρίστηκε με τον καλύτερο τρόπο τα όποια έσοδα είχε, αλλά η ουσία είναι από πού προήλθαν αυτά τα χρήματα, και βέβαια ποιες ήταν οι προτεραιότητες και οι επιλογές που μ' αυτά τα χρήματα θα προσπαθούσε να διοικήσει την συγκεκριμένη χρονιά. Αυτό που διαπιστώνουμε πολιτικά είναι ότι για μια ακόμη φορά ένα μεγάλο μέρος των χρημάτων προήλθε από την τσέπη των δημοτών, εν συγκρίσει με τα χρήματα που έχει υποχρέωση να αποδώσει το κράτος, να μειώνονται σε μεγάλο βαθμό. Άρα η ουσία είναι κατά πόσο η διοίκηση την συγκεκριμένη χρονιά έκανε ενέργειες για να διεκδικήσει πόρους που έχει υποχρέωση η κεντρική διοίκηση να αποδώσει, γιατί είναι γνωστό σε όλους ότι με την εφαρμογή του Καλλικράτη αυξήθηκαν οι υποχρεώσεις των Δήμων διότι ήρθαν καινούριες αρμοδιότητες, ενώ παράλληλα φρόντισαν όλα αυτά τα χρόνια να μας απαγορεύσουν να έχουμε το αναγκαίο προσωπικό, και βέβαια με τις αυξημένες υποχρεώσεις που πλέον τα τελευταία χρόνια άρα και το 2013 είχε η Τοπική Αυτοδιοίκηση άρα και ο Δήμος Καβάλας απέναντι στους δημότες, σημαίνει ότι τα πράγματα δεν είναι τόσο απλά. Εάν δούμε λίγο και τα νούμερα θα διαπιστώσουμε ότι το 2013 τα έσοδά μας ήταν μειωμένα κατά 1.000.000 € εν συγκρίσει με το 2012. Ταυτόχρονα βλέπουμε μια μείωση της τάξης των 2.000.000 € στα έξοδα. Όμως για να επανέλθω και να πω τι θα έπρεπε να κάνουμε ως Τοπική Αυτοδιοίκηση, θα πω το εξής παράδειγμα. Είναι αδιανόητο το 2012 να είχαμε προϋπολογίσει για χρηματικά βοηθήματα σε απόρους 500.000 €, βέβαια στο τέλος του 2012 φάνηκε ότι μόνο 180.000 €

τελικά ξοδέψαμε για τους απόρους, και να ερχόμαστε το 2013 και να προϋπολογίζουμε μόνο 70.000 € και στο τέλος του 2013 να διαπιστώνουμε ότι μόνο 48.000 € διαθέσαμε. Το άλλο που διαπιστώνουμε είναι ότι δεν καμία προσπάθεια να προστατεύσουμε το Περιβάλλον. Για παράδειγμα στο κωδικό που έχει σχέση με την εκποίηση της κινητής περιουσίας δηλαδή την ανακυκλώσιμη χαρτική ύλη, ενώ είχατε προϋπολογίσει το 2013 ότι θα εισπράττατε 5.000 € βλέπουμε ότι είναι μηδενικό. Αποδεικνύεται ότι είχαμε δίκαιο που λέγαμε ότι δεν κάνατε ούτε ένα βήμα στην ανακύκλωση του χαρτιού, και μέσα από αυτό τον προϋπολογισμό διαψεύδεται ο κ. Δήμαρχος που προεκλογικά προσπάθησε να κερδίσει τις εντυπώσεις ότι υπάρχει και γίνεται ανακύκλωση. Αυτό που θέλω να πω είναι ότι είναι αδιανόητο να μην έχουμε ως προτεραιότητα όλοι οι Δημοτικοί Σύμβουλοι πως θα πρέπει να επιβιώσει η Τοπική Αυτοδιοίκηση άρα και ο Δήμος Καβάλας. Για όλους αυτούς τους λόγους και ακόμη πάρα πολλούς λόγους τους οποίους θέσαμε όταν συζητούσαμε τον προϋπολογισμό του 2013, εμείς είμαστε αρνητικοί.

Κατόπιν πήρε το λόγο ο υπάλληλος των Οικονομικών Υπηρεσιών του Δήμου **κ. Λουκάς Τσιαμπάζης** και απαντώντας στα ερωτήματα που έθεσε η κα Τσανάκα είπε τα εξής: Όσον αφορά την μη πλήρη εφαρμογή της αναλυτικής λογιστικής, σας γνωρίζω ότι έχουμε εφαρμόσει την αναλυτική λογιστική σε ένα πολύ μεγάλο κομμάτι των οικονομικών θεμάτων όχι όμως όλων. Το Εφαρμόστηκε στο κόστος τηλεφώνων, της ύδρευσης, της ΔΕΗ για το κόστος των ακινήτων που χρησιμοποιεί ο Δήμος, επίσης έχουμε την αποθήκη μέσω της οποίας έχουμε ελέγξει ένα πολύ μεγάλο κομμάτι των προμηθειών και που πηγαίνουν αυτές, λειτουργούμε την αναλυτική λογιστική στην αποθήκη ως ένα επίπεδο ως ένα σημείο, έχουμε ένα σημαντικό κομμάτι υστέρησης που αφορά τα έργα, είναι πολύ δύσκολο να ελεγχθούν οι προμήθειες των υλικών και που πηγαίνουν αυτά. Η παρατήρηση, λοιπόν, των ορκωτών έχει σαν στόχο την βελτίωση της αναλυτικής λογιστικής που εφαρμόζεται. Υπάρχει έλλειψη προσωπικού η οποία δεν βοηθά στην πλήρη εφαρμογή της αναλυτικής λογιστικής. Όσο αφορά τις επισφαλείς απαιτήσεις και τις ενέργειες που έχουμε κάνει, η Ταμειακή Υπηρεσία έχει κάνει όλες τις απαραίτητες και απαιτούμενες ενέργειες (δέσμευση ΑΦΜ, λογαριασμών κ.λ.π.), όπου μπορεί να διεκδικήσει και να εισπράξει χρήματα το κάνει, όσον αφορά το κομμάτι της διαγραφής, θεωρεί ότι ενώ επί μια σειρά ετών έχει προσπαθήσει να εισπράξει δεν τα κατάφερε, άρα δεν θα τα εισπράξει. Από ότι ξέρω χρειάζεται μια πενταετία για την διαγραφή. Σχετικά με τα 2.500.000 € της ΔΕΥΑΚ πρόκειται για τα δάνεια της ΔΕΥΑΚ στα οποία ο Δήμος έχει μπει εγγυητής και τα παρακρατεί το Ταμείο Παρακαταθηκών από τις επιχορηγήσεις που δίνονται στο Δήμο κάθε μήνα, λόγω αδυναμίας να πληρωθούν από την ΔΕΥΑΚ. Βέβαια μέσα στο 2014 1.013.000 € περίπου έχει συμψηφιστεί από τους λογαριασμούς που όφειλε ο Δήμος στην ΔΕΥΑΚ. Σχετικά με την αναστροφή πρόβλεψης για δαπάνη που καταβλήθηκε με απόφαση Τριμελούς Εφετείου Θράκης, είναι οφειλή προς τους Σχολικούς Φύλακες. Η αποθήκη υπάρχει αλλά λειτουργεί πλημμελώς, λόγω των προβλημάτων που ανέφερα.

**Δήμαρχος:** κα Πρόεδρε, κ.κ. συνάδελφοι, θα σχολιάσω πρώτα τις ερωτήσεις και τα σχόλια των συναδέλφων και στη συνέχεια θα τοποθετηθώ για τον ισολογισμό και απολογισμό. Θέλω να σας ενημερώσω κ. Τσανάκα ότι πολύ ωραία επιθυμούμε τον ουρανό με τα άστρα αλλά δυστυχώς η πραγματικότητα μας εμποδίζει και μας προσγειώνει. Το θέμα είναι πως μπορούμε εμείς να αγωνιστούμε και να ανταπεξέλθουμε σ' αυτές τις δυσκολίες που μας βάζει την μια φορά η κυβέρνηση με τις μειώσεις των πόρων, την άλλη φορά πάλι η κυβέρνηση με την μείωση του προσωπικού, με την αδυναμία μας να προσλάβουμε προσωπικό μέχρι το 2016. Πως το παλεύουμε αυτό, πως μπορούμε να κινητοποιήσουμε το προσωπικό να κάνει πράγματα να κάνει πράγματα που ξεπερνάνε και τις γνώσεις του και τις δυνατότητές του. Νομίζω ότι το προσωπικό υπερβάλλει τον εαυτό του, όχι όλο βέβαια, αλλά αυτοί οι οποίοι έχουν υψηλό βαθμό ευσυνειδητότητας και θεωρώ ότι η Οικονομική μας Υπηρεσία σε όλο της το φάσμα μια αξιοπρεπέστατη υπηρεσία με υπαλλήλους οι οποίοι έχουν συνείδηση του ρόλου τους και προσπαθούν να κάνουν το καλύτερο για το Δήμο. Έτσι λοιπόν, αυτό το οποίο ήταν για μας πολιτική απόφαση από το 2010, το είχαμε εφαρμόσει πριν από τις εκλογές του 2011. Η αναλυτική λογιστική στην οποία αναφέρθηκε ο κ. Τσιαμπάζης είχε εφαρμοστεί στο Δήμο μας αρχές του 2010, μάλιστα καμαρώναμε τότε προεκλογικά γιατί ήμασταν πρωτοπόροι και πριν τον Δήμο Θεσσαλονίκης, κα Τσανάκα, αλλά μην επηρεάζεστε από τα επιφανόμενα γιατί αν το κάνουμε αυτό από τη θέση αυτή τότε θα κυλιστούμε σε μια δίνη με υποθέσεις και συμπεράσματα μη λογικά. Όμως δεν προχωρήσαμε στο σύνολο της αναλυτικής

λογιστικής, δεν προχωρήσαμε μάλιστα και σε αυτό το οποίο περιγράφεται ως ένα ενιαίο ευρωπαϊκό λογιστικό σχέδιο, το είχαμε εντάξει στο Επιχειρησιακό Πρόγραμμα που ψηφίσαμε εδώ, δεν το καταφέραμε γιατί όταν έχουν φύγει οι μισοί υπάλληλοι από το Δήμο, οι εμπειρότεροι, δεν μπορούμε μερικά πράγματα να τα πετύχουμε. Εύχομαι τώρα που τα πράγματα έχουν ηρεμήσει και δεν θα δέχεστε στο γραφείο σας αγανακτισμένους κα Τσανάκα, για να διακόπτουν τη δουλειά σας, να τα καταφέρετε, και όσο χρειαστεί μπορούμε να σας βοηθήσουμε. Άρα ήταν και πολιτική απόφαση να μην συνεχιστεί αυτό το οποίο είχε ξεκινήσει το 2010, μακάρι να βρεθούν οι υπάλληλοι που γνωρίζουν τον τρόπο διαχείρισης της αναλυτικής λογιστικής. Σχετικά με τις επισφάλειες έχω να σας πω ότι ο Δήμος εδώ και πολλά χρόνια, νομίζω από τα χρόνια του κ. Εριφυλλίδη, έχει αποκτήσει Ταμείο το οποίο δεν είναι απλά ένας εισπράκτορας, είναι Ταμίας με την έννοια του Κώδικα Είσπραξης Δημοσίων Εσόδων. Όταν εκδίδεται μια ταμειακή βεβαίωση είναι πλέον δικαστική απόφαση, δεν χρειάζεται να πάμε στα δικαστήρια για να κυνηγήσουμε κάποιο οφειλέτη και τότε να διαπιστώσουμε εάν είναι καλός ή κακός. Μπορούμε με την ταμειακή βεβαίωση να ψάξουμε στις τράπεζες, στο Υποθηκοφυλακείο, όπου μπορούμε να αναζητήσουμε, με δικαστικούς επιμελητές και σας πληροφορώ ότι τους έχουμε δώσει τόσα πολλά λεφτά, είναι ασύμφορο πλέον να πληρώνουμε, νομίμως, για μια δουλειά η οποία δεν θα μας αποφέρει κανένα έσοδο, διότι δυστυχώς εξαιτίας της οικονομικής κρίσης πολλοί συμπολίτες μας έχασαν την περιουσία τους, δεν μπορούν να μας πληρώσουν και να θέλουν. Έχουμε πακέτα από απαντήσεις Τραπεζών που μας ενημερώνουν ότι δεν υπάρχουν χρήματα σε λογαριασμούς οφειλετών μας, τα έξοδα είναι πολλαπλάσια των χρημάτων που εισπράξαμε. Δεν υπάρχει τίποτε παράξενο. Θα μου πείτε ότι θα έπρεπε να εισπράξουμε πριν συμβούν αυτά. Πράγματι, αλλά οι Υπηρεσίες του Δημοσίου, καθυστερούν γιατί και οι διαδικασίες είναι αργές, για παράδειγμα για το τζίρο των καταστημάτων που αναφέρθηκε, δεν τον ελέγχουμε εμείς, αλλά η εφορία. Εμείς εισπράτουμε το τέλος από τις δηλώσεις των καταστηματάρχων αφού γίνει διασταύρωση από την εφορία. Δεν θα αναφέρω τίποτε άλλο σχετικά με τις ερωτήσεις, είμαι στην διάθεση σας κα Δήμαρχε και εγώ και οι συνεργάτες μου να μεταλαμπαδεύσουμε την εμπειρία που αποκτήσαμε. Επίσης θέλω να πω ότι πουθενά δεν φαίνεται στον απολογισμό ότι πληρώθηκαν 200.000 € σε ειδικούς συνεργάτες, γραμματείς κ.λ.π. Εάν ανοίξουμε τον κωδικό θα διαπιστώσουμε ότι οι ειδικοί συνεργάτες που είναι τέσσερις πληρώθηκαν με 1.200 € τον μήνα μικτά, δηλ. όχι πάνω από 70.000 €, και αυτά τα χρήματα δεν είναι του Δήμου αλλά πληρώνονται από τα Ευρωπαϊκά Προγράμματα. Σχετικά με την υστέρηση από τα Ευρωπαϊκά Προγράμματα, αυτή έχει να κάνει με το αν εμείς προχωράμε ή δεν προχωράμε τις δικές μας υποχρεώσεις. Εάν στο τέλος είμαστε εντάξει θα πάρουμε όλα τα λεφτά. Καταλήγοντας κ.κ. συνάδελφοι έχω να πω ότι περάσαμε μια πάρα πολύ δύσκολη περίοδο στην Τοπική Αυτοδιοίκηση όπως και στην προσωπική μας ζωή ο καθένας. Κάθε πέρυσι και καλύτερα μπορούμε να λέμε. Η χώρα μας βυθίστηκε τα τελευταία χρόνια σε μια πολύ βαθιά οικονομική και κοινωνική κρίση. Απέναντι σε αυτή τη κρίση η Τοπική Αυτοδιοίκηση τα πήγε παρά πολύ καλά, αντιστάθηκε σε αντιλαϊκά μέτρα εκεί όπου μπορέσαμε. Διατηρήσαμε με νύχια και με δόντια την κοινωνική συνοχή, διαθέσαμε κονδύλια, κινητοποιήσαμε ανθρώπους. Καταφέραμε με πού μεγάλες προσπάθειες, με πολύ ακριβοδίκαιη πολιτική και πάνω από όλα με μια προσπάθεια περικοπής των σπαταλών και των δαπανών. Επίσης απορροφήσαμε το ΕΣΠΑ πολύ καλά κάτι το οποίο θα φανεί στο τέλος. Παλέψαμε να διορθώσουμε τα κακώς κείμενα, και νομίζω ότι σε ένα μεγάλο βαθμό διορθώθηκαν. Σε ότι αφορά την ανακύκλωση πιστεύω ότι μέχρι τα Χριστούγεννα θα ξεκινήσει. Ευχαριστώ πολύ.

Στη συνέχεια η Πρόεδρος κάλεσε τα μέλη να αποφασίσουν σχετικά.

Το Δημοτικό Συμβούλιο ύστερα από συζήτηση, αφού έλαβε υπόψη τις διατάξεις του άρθρου 163 του Ν. 3463/2006, την υπ' αριθ. 434/2014 ΑΟΕ και την ανωτέρω εισήγηση, μειοψηφούντων των κ.κ. Α. Βέρρου, Δ. Ζαχαριάδη, Α. Ιωσηφίδου, Ι. Παπαντίδη και Δ. Τσανάκα

## **ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ ΚΑΤΑ ΠΛΕΙΟΨΗΦΙΑ**

**Εγκρίνει:**

**Α. το κατεπείγον του θέματος.**

**Β. Εγκρίνει τον Ισολογισμό και τα Αποτελέσματα Χρήσεως της οικονομικής διαχείρισης έτους 2013, του Δήμου Καβάλας που σε ανακεφαλαίωση παρουσιάζει:**

**ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ: 118.868.775,56 €**

**ΠΑΘΗΤΙΚΟ: 118.868.775,56 €**

Η Πρόεδρος  
του Δημοτικού Συμβουλίου

Άννα Σπανδώνη-Παράσχου

Ακριβές αντίγραφο  
Καβάλα 26 Αυγούστου 2014  
Η Γραμματέας  
του Δημοτικού Συμβουλίου

Ευδοξία Κ. Κρυωνά

		31			2013				
		(1 - 31			2013)				
		μ			μ			μ	
		2013			2012			2013	
		μ			μ			μ	
4.		3.712.292,79	3.169.141,39	543.151,40	3.602.040,64	2.873.460,93	728.579,71	56.903.948,81	56.903.948,81
1.		30.072.441,92	-	30.072.441,92	30.072.441,92	-	30.072.441,92	38.447,28	38.447,28
1.		7.039.172,54	4.741.098,42	2.298.074,12	7.021.900,93	4.569.769,88	2.452.131,05	90.350,00	90.350,00
1.		22.642.618,52	12.326.719,35	10.315.899,17	21.101.830,60	11.720.375,29	9.381.455,31	45.630.235,22	38.399.824,04
1.		7.522.210,53	4.899.300,80	2.622.909,73	7.497.094,91	4.662.632,88	2.834.462,03	45.759.032,50	38.528.621,32
2.		1.613.535,96	-	1.613.535,96	1.613.535,96	-	1.613.535,96		
3.		22.211.650,96	15.957.551,20	6.254.099,76	22.143.949,84	15.124.830,54	7.019.119,30		
3.		6.529.811,20	3.975.757,55	2.554.053,65	5.875.149,06	3.786.966,28	2.088.182,78	87.795,91	115.491,62
3.		1.976.172,75	1.225.106,48	751.066,27	1.976.172,75	1.164.560,98	811.611,77		
4.		11.590.311,21	5.579.720,92	6.010.590,29	10.663.251,01	5.273.124,29	5.390.126,72	(1.364.895,38)	(1.465.136,69)
5.		1.764.122,04	1.424.316,68	339.805,36	1.745.581,14	1.335.239,44	410.341,70		
6.		5.607.848,36	5.113.772,17	494.076,19	5.576.925,60	4.910.626,96	666.298,64		
7.		5.591.600,82	4.717.757,45	873.843,37	5.396.242,34	4.512.346,53	883.895,81	101.385.881,84	94.082.925,06
		15.574.016,21	-	15.574.016,21	11.135.124,33	-	11.135.124,33		
		139.735.513,02	59.961.101,02	79.774.412,00	131.819.200,39	57.060.473,07	74.758.727,32		
1.		20.021.647,47			20.049.343,18			207.420,65	271.825,26
2.		898.178,43	19.123.469,04	8.000,00	889.061,26	19.160.281,92	-	5.493.805,03	4.437.875,08
			19.131.469,04			19.160.281,92		5.701.225,68	4.709.700,34
			98.905.881,04			93.919.009,24			
5.			215.851,26						
1.			5.571.943,07			4.605.246,32		3.444.510,11	2.956.240,61
3.			85.223,50			51.961,47		29.922,38	23.558,87
5.			2.966.387,63			1.894.454,92		7.998,16	16.229,06
			8.623.554,20			6.551.662,71		553.299,17	571.115,80
1.			51,38			51,38		52.836,23	88.303,04
3.								2.106.050,21	2.106.050,21
5.								6.194.616,26	5.761.497,59
								9.579.450,86	9.699.600,79
1.			51,38			51,38			
2.								2.202.217,18	2.720.744,44
IV.			6.270,48			8.555,34			
1.			6.995.073,02			6.164.542,65			
3.			7.001.343,50			6.173.097,99			
			15.840.800,34			12.724.812,08			
1.			52.078,31			67.406,60			
2.			3.526.864,47			3.773.163,00			
			3.578.942,78			3.840.569,60			
			118.868.775,56			111.212.970,63		118.868.775,56	111.212.970,63

		31			2013				
		(1 - 31			2013)				
		μ			μ			μ	
		2013			2012			2013	
		μ			μ			μ	
1.			9.335.099,48			9.806.376,73		100.241,31	(1.856.433,76)
2.			1.049.046,89			934.236,05			
3.			18.932.437,54	29.316.583,91	21.116.805,19	31.857.417,97		(1.465.136,69)	391.297,07
				29.349.548,58		33.285.032,79		(1.364.895,38)	(1.465.136,69)
				(32.964,67)		(1.427.614,82)			
				1.580.893,50		1.477.911,19			
				1.547.928,83		50.296,37			
1.			3.388.637,66			4.031.114,00			
3.			130.310,98	3.518.948,64	100.797,36	4.131.911,36			
				(1.971.019,81)		(4.081.614,99)			
4.			136.260,31			125.800,78			
2.			9.636,79			24.782,48			
3.			240.573,65	250.210,44	218.206,52	242.989,00			(117.188,22)
				(2.084.969,94)		(4.198.803,21)			
1.			1.381.966,41			2.629.429,41			
3.			1.594.211,15			608.429,16			
4.			743.173,65			551.430,09			
1.			-			23.483,90			
2.			4.892,90			-			
3.			705.067,69			597.708,45			
4.			824.179,37	1.534.139,96	825.726,86	1.446.919,21			2.342.369,45
				100.241,31					(1.856.433,76)
				3.109.216,92		5.554.700,77			
				3.109.216,92		5.554.700,77			
									(1.856.433,76)

733080 760293 760211 7225

31 2013 31 2012

315/1999 «

3463/2006

31 2013 31 2012

315/1999 «



14661

Crowe Horwath International

3, 112 57

125

20 2014

		31/12/2012	2013	2013	31/12/2013	31/12/2012	2013			31/12/ 2013
16.17		3.602.040,64	110.252,15	0,00	3.712.292,79	2.873.460,93	295.680,46	0,00	3.169.141,39	543.151,40

		31/12/2012	2013	2013	31/12/2013	31/12/2012	2013			31/12/ 2013
10.00	1. -	30.072.441,92	0,00	0,00	30.072.441,92	0,00	0,00	0,00	0,00	30.072.441,92
17.11	1 . - -	7.021.900,93	17.271,61	0,00	7.039.172,54	4.569.769,88	171.328,54	0,00	4.741.098,42	2.298.074,12
17.31	1 . - μ	21.101.830,60	1.540.787,92	0,00	22.642.618,52	11.720.375,29	606.344,06	0,00	12.326.719,35	10.315.899,17
17.51	1 . μ	7.497.094,91	25.115,62	0,00	7.522.210,53	4.662.632,88	236.667,92	0,00	4.899.300,80	2.622.909,73
10.04	2. - - μ - -	1.613.535,96	0,00	0,00	1.613.535,96	0,00	0,00	0,00	0,00	1.613.535,96
11	3.	22.143.949,84	67.701,12	0,00	22.211.650,96	15.124.830,54	832.720,66	0,00	15.957.551,20	6.254.099,76
17.00	3 .	5.875.149,06	654.662,14	0,00	6.529.811,20	3.786.966,28	188.791,27	0,00	3.975.757,55	2.554.053,65
17.71	3 . μ	1.976.172,75	0,00	0,00	1.976.172,75	1.164.560,98	60.545,50	0,00	1.225.106,48	751.066,27
17.90	3 . μ μ /	10.663.251,01	927.060,20	0,00	11.590.311,21	5.273.124,29	306.596,63	0,00	5.579.720,92	6.010.590,29
12	4. μ - μ	1.745.581,14	18.540,90	0,00	1.764.122,04	1.335.239,44	89.077,24	0,00	1.424.316,68	339.805,36
13	5. μ	5.576.925,60	30.922,76	0,00	5.607.848,36	4.910.626,96	203.145,21	0,00	5.113.772,17	494.076,19
14	6. μ	5.396.242,34	195.358,48	0,00	5.591.600,82	4.512.346,53	205.410,92	0,00	4.717.757,45	873.843,37
15	7.	11.135.124,33	7.715.201,32	3.276.309,44	15.574.016,21	0,00	0,00	0,00	0,00	15.574.016,21
		<b>131.819.200,39</b>	<b>11.192.622,07</b>	<b>3.276.309,44</b>	<b>139.735.513,02</b>	<b>57.060.473,07</b>	<b>2.900.627,95</b>	<b>0,00</b>	<b>59.961.101,02</b>	<b>79.774.412,00</b>
		<b>135.421.241,03</b>	<b>11.302.874,22</b>	<b>3.276.309,44</b>	<b>143.447.805,81</b>	<b>59.933.934,00</b>	<b>3.196.308,41</b>	<b>0,00</b>	<b>63.130.242,41</b>	<b>80.317.563,40</b>